

## War einst 'ne böse Hexe wohl

Gernot's romance from the opera *Die Feen* [di: 'fe:.ən] (bass)

Text by *Richard Wagner* (1813-1883) after *Carlo Gozzi's* (1720-1806) *La donna serpente*

Set by *Richard Wagner* (1813-1883)

**War**    **einst**    **'ne**    **böse**    **Hexe**    **wohl,**  
[va:ɐ̯    'ʔa:ɛnst    nə    'bø:.zə    'hɛ.kʂə    vo:l]  
Was    once    a    evil    witch    there,  
(*There was once an evil witch,*)

**Frau**    **betört**    **genannt,**  
[fra:o    'dɪl.no.vats    gə.'nant]  
Lady    Dilnovaz    called,  
(*called Lady Dilnovaz;*)

die war so hässlich und so alt,  
als es nur je bekannt!  
Doch trug sie einen Ring am Finger,  
der machte jung und schön,  
als hätte man in seinem leben  
nicht Schöneres geseh'n.  
Sie kam zu einem König so,  
betört ihn allzumal;  
er machte sie zur Königin,  
er nahm sie zum Gemahl!  
Er war so blind in sie vernarret,  
dass er nicht hört' und sah',  
und dass er nimmermehr gewährte,  
was um ihn her geschah.  
Einst traf er sie in fremdem Arm  
in arger Liebesglut;  
da zog er seinen Degen schnell  
und hieb nach ihr voll Wut!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

